



TELTA

ⓔⓃ	INSTRUCTION MANUAL	page 2-7
ⒹⒶ	INSTRUKTIONSMANUAL	side 8-13
Ⓓⓔ	BEDIENUNGSANLEITUNG	siete 14-19

For further information including awning care, maintenance and troubleshooting, please visit www.mytelta.com

For yderligere information om fortelt pleje, vedligehold og fejlfinding, gå ind på www.mytelta.com

Für weitere Informationen zur Vorzeltpflege, Wartung und Fehlerbehebung besuchen Sie bitte unsere Seite: www.mytelta.com

SET UP



EN SET UP

① Before setting up your awning, it is a good idea to lay out a tarpaulin to protect the awning from dirt and sharp objects.

② Motorhome:
Two mounting options:

1. Thread the awning into the cassette awning front panel rail. It may be easier to first unwind the cassette awning partly to access the front panel rail, before winding the cassette awning back in. Put the legs of the cassette awning down, to support the cassette.

2. Fixed to the awning's rear tunnel are three adjustable webbing straps. These can be thrown over the vehicle and pegged taught to provide a quick seal against the vehicle.

To proceed with this mounting option, simply position the awning where you would like it to be connected to the awning before proceeding with step 4. Once step 7 is complete, the adjustable webbing straps can be fixed to the other side of the vehicle to create the seal.

Note: To make throwing the webbing straps easier, we recommend adding a little bit of weight to the end of the straps. A good recommendation would be to cut a tennis ball in half before piercing the webbing strap through it. This will make it easier to throw the webbing strap over the vehicle without risk of damaging the vehicle.

Note: The tunnel is designed to create a flexible seal to fit many different recreational vehicles on the market. In bad weather it cannot be guaranteed that the tunnel seal will prevent water ingress, however the main awning section will remain dry.

③ The tunnel is adjustable depending on the height of the motorhome, use the webbing straps inside the tunnel to adjust both the height and depth of the connection.

④ Ensure that all deflation points are closed before inflating the awning using the supplied pump or optional electric pump.

Note: The ideal air pressure is **9psi**. You can read the awnings current air pressure by lightly pressing downwards on the pump.

When the awning is mostly inflated, you may need to push or pull the awning into it's standing position.

⑤ Zip in all front and side panels before proceeding with any further pegging of the awning.

Note: If the awning is pegged without the zips closed, it may be distorted out of shape, harming both the awnings performance and making the zips difficult to use.

SET UP



EN SET UP

- 6 Peg the tunnels two backstraps a little underneath the vehicle, so that they are tightly fastened.
- 7 Afterwards peg backstraps on the awning and then the two frontstraps, so a tight square is formed.
- 8 Peg the two “magic” triangles on each side of the awning.
These should be pulled taught so that the mud skirt at the front of the awning is laying flat on the ground; this will help position any centre tubes the awning may have so that they can be pegged.
Note: The more easily identify these pegging points, the triangles are coloured green.
- 9 Peg all remaining pegging points at the base of the awning.
Note: The angle of the pegging points dictate the direction in which they should each be pegged to optimise the directional force applied to the awning.
- 10 Peg the adjustable front straps.
Loosen the adjustable top strap and peg with the bottom strap taught. Once pegged, tighten the adjustable top strap.
- 11 Attach the curtains.
The front curtains can be identified by the white toggles found in the bottom corners.
- 12 Optional Storm Straps
Attach the storm straps to the external buckles found at the front apex of the awning.
Pull taught, without distorting the shape of the awning, and peg.
- 13 If you have purchased a Core Drive-Away awning with a tunnel, remeber to zip in on.
(This is only on Core Drive-Away)



TAKE DOWN



EN TAKE DOWN

- ① Before dismantling your awning, it is a good idea to lay out a tarpaulin to protect the awning from dirt and sharp objects.
- ② Remove the curtains, draught skirt and any attached optional accessories.
Note: The curtains can also be left in place to help protect the windows, however they may become dirty if not dismantled on a clean tarpaulin.
- ③ Remove all pegs, excluding the four corner points that will be used to keep the awning in place.
- ④ We recommend that you remove the front and side panels.
This will reduce the total weight of the awning that you have to handle both when you remove the awning from the caravan and when the awning is next set up.
Fold the panels neatly to reduce the amount of creasage on the windows.
- ⑤ Deflate the awning by opening all deflation points at the front of the awning.

Once deflated, unscrew the inflation point so that the air has another point to escape the awning when packing away.
- ⑥ Unpeg the remaining four corner points before disconnecting the awning from the vehicle.
- ⑦ Fold the front of the awning onto the awning roof.
If packing away with two people, this is best done by having each person hold the opposing optional storm strap connection points, before lifting the awning into the air and swinging onto the roof.
- ⑧ Fold the sides of the awning onto the awning roof.
- ⑨ Fold both sides of the awning halfway into itself before placing both halves together.
- ⑩ Check that the width of the awning will fit within the provided carry bag.
Roll the awning towards the deflation points to allow the air to escape.
- ⑪ Pack all parts of the awning into the carry bag.
The bag is oversized to make packing away more convenient.
The pack size can be further compressed by using the attached compression straps.

OPSÆTNING



DA OPSÆTNING

① Inden opsætning af dit fortelt, er det en god ide at lægge en presenning ud, for at beskytte teltet mod snavs og skarpe genstande.

② Autocamper
To monteringsmuligheder:

1. Træk forteltet på i skinnen på markisens front. Det kan være nemmere at rulle markisen delvis ud, for at trække teltet i skinnen i fronten af markisen, inden den rulles på plads igen. Sæt benene på kassettemarkisen ned for at støtte kassetten. før du trækker forteltet i skinnen.

2. Fastgjort til forteltets bagerste tunnel er tre justerbare båndstropper. Disse kan kastes ud over køretøjet og fastgøres for at skabe en sluse mod køretøjet.

For at fortsætte med denne monteringsmulighed skal du blot placere forteltet, hvor du ønsker, at det skal forbindes til forteltet, før du fortsætter med trin 4. Når trin 7 er afsluttet, kan de justerbare båndstropper fastgøres til den anden side af køretøjet for at skabe slusen.

Bemærk: For at gøre det lettere at smide båndstropperne, anbefaler vi at tilføje en lille smule vægt til enden af stropperne. En god anbefaling ville være at skære en tennisbold i to, før du stikker båndstroppen igennem den. Dette vil gøre det lettere at smide båndstroppen over køretøjet uden risiko for at beskadige bilen.

Bemærk: Tunnelen er designet til at skabe en fleksibel tætning, der passer til mange forskellige autocampere på markedet. I dårligt vejr kan det ikke garanteres, at tunneltætningen forhindrer vandindtrængning, men hovedforteltsektionen forbliver tør.

③ Afhængig af højden på bilen kan slusen tilpasses ved hjælp båndstropperne inde i tunnelen, her kan både højden og dybden justeres.

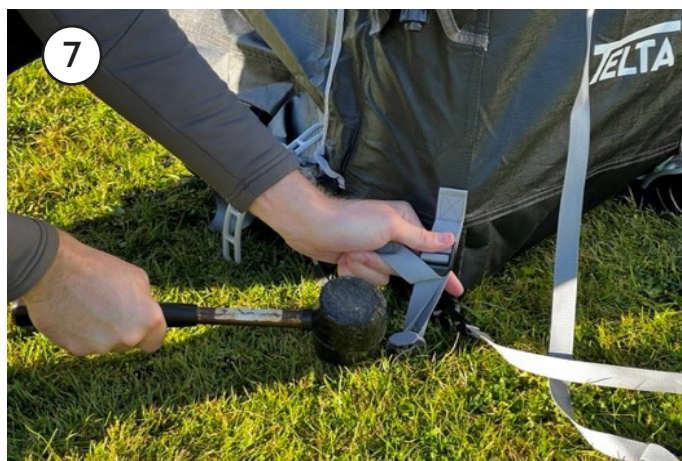
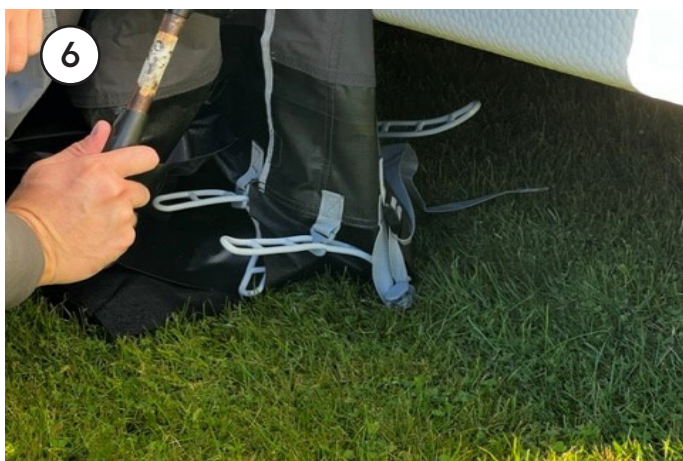
④ Vær sikker på at alle udblæsningsventiler er lukket, inden teltet pumpes op, med den medfølgende håndpumpe eller evt. el pumpe. (Ekstraudstyr).

Bemærk: Det ideelle tryk i luftkanalerne er **9 psi**. Du kan aflæse forteltets aktuelle lufttryk ved let at trykke pumpens håndtag ned.

Når forteltet er halvt oppumpet hjælpes det på plads til oprejst position.

⑤ Lyn alle front og sidestykker på forteltet inden teltet pløkkes yderligere.
Bemærk: Hvis forteltet pløkkes, uden alle lynlåse er lukket, kan det være svært at få teltet til at stå i den rigtige facon, til skade for teltets funktion og gøre det svært at bruge lynlåsene.

OPSÆTNING



DA OPSÆTNING

6 Pløk slusens bagerste to stropper lidt under bilen, så de sidder stramt ned langs bilen.

7 Pløk derefter de to bagerste hjørnestropper i teltet, og derefter de to forreste. Så der skabes en stram firkant

8 Pløk de to "magiske" trekanten på hver side af forteltet.

Træk kraftigt i trekanten så den indvendige græskant mellem midter og side stolpe er helt stram og ligger helt fladt på jorden, dette gør det nemmere og placere og pløkke evt. midter stolpe teltet måtte have.

Bemærk: For at gøre det lettere at identificere disse fastgørelsespunkter er trekanten farvet grønne.

9 Pløk alle de resterende stropper i forteltet.
Bemærk: Vinklen på stropperne bestemmer i hvilken retning de skal pløkkes, for at få det rigtige træk på teltet.

10 Pløk de justerbare stropper i fronten, ved at løsne den øverste justerbare strop. Pløk den nederste fastgjorte strop og stram den øverste op derefter.

11 Monter gardinerne.
Gardinerne til fronten kendes på de små hvide ringe i bunden af gardinerne.

12 Ekstraudstyr: Stormstropper.
Fastgør stormstropperne til de udvendige beslag, der findes ved fronthjørnerne på forteltet.

Stram dem op uden at trække forteltet ud af form og pløk dem.

13 Hvis du har købt et Core Drive-Away fortelt med tunnel, så husk at lyne ind på.
(Dette er kun på Core Drive-Away)



NEDPAKNING



DA NEDPAKNING

1 Inden nedpakning af forteltet, er det en god ide, at lægge en presenning ud, for at beskytte forteltet mod snavs og skarpe genstande.

2 Afmonter gardinerne, understykke samt evt. ekstraudstyr.
Bemærk: Gardinerne kan også efterlades på plads for at beskytte vinduerne.

3 Afmonter samtlige pløkker på nær de 4 hjørnepløkker.

4 Vi anbefaler, at du afmonterer front og sidestykkerne.
Dette reducerer den samlede vægt du skal håndtere, både ved nedpakning og opsætning af forteltet.

Pak front og sidestykkerne nænsomt sammen for ikke at krølle vinduerne.

5 Luk luften ud af forteltet ved hjælp af udblæsningsventilerne i fronten af forteltet.

Når luften er ude af teltet skrues indblæsningsventil af, så den sidste luft kan slippe ud ved pakning af teltet.

6 Fjern de sidste 4 pløkker fra forteltet, inden trækkes af vognen.

7 Fold fronten af forteltet mod taget.

Er man 2 personer om at pakke forteltet, gøres det nemmest ved begge tager fat i hver sit beslag til montering af stormstropper og løfte teltet op luften og svinge det rundt så det ender på taget.

8 Fold ind over taget, inklusiv slusen.

9 Fold begge sider af teltet halvt ind til sig selv, før begge halvdele foldes sammen.

Tjek at bredden på forteltet passer med bæretasken.

10 Rul teltet sammen imod udblæsningsventilerne så resterende luft kan komme ud.

11 Pak alle dele til forteltet i transporttasken.

Tasken er overdimensioneret for at gøre det nemmere at pakke forteltet.

AUFBAU



DE AUFBAU

Tipp: Wenn Sie das Vorzelt mit 2 Personen aufbauen,- können Sie den Ablauf vereinfachen. Weiterhin kann es verhindern das Ihr Vorzelt, Wohnwagen oder Wohnmobil von widrigen Wetterverhältnissen oder Wind beschädigt wird.

① Bevor Sie das Vorzelt aufstellen, ist es eine gute Idee, eine Plane auszulegen, um das Vorzelt vor Schmutz und scharfen Gegenständen zu schützen.

② Wohnmobil:
Zwei Montageoptionen:

1) Fädeln Sie das Vorzelt in die Schiene der Vorderseite der Markise ein. Es könnte einfacher sein, die Markise teilweise auszufahren, um Zugang zur Vorderseite der Schiene zu erhalten, bevor Sie die Markise wieder einfahren. Klappen Sie die Beine der Markise aus, um die Kassette zu stützen.

2) Am hinteren Tunnel des Vorzelts befinden sich drei verstellbare Gurtbänder. Diese können über das Fahrzeug geworfen und straff gespannt werden, um eine schnelle Abdichtung am Fahrzeug zu gewährleisten. Um diese Montage durchzuführen, platzieren Sie einfach das Vorzelt an der Stelle, an der Sie es mit dem Fahrzeug verbinden möchten, bevor Sie mit Schritt 4 fortfahren. Sobald Schritt 7 abgeschlossen ist, können die verstellbaren Gurtbänder an der anderen Seite des Fahrzeugs befestigt werden, um die Abdichtung herzustellen.

Hinweis: Um das Werfen der Gurtbänder zu erleichtern, empfehlen wir, ein wenig Gewicht am Ende der Bänder zu befestigen. Eine gute Empfehlung wäre, einen Tennisball in der Mitte zu halbieren und das Gurtband hindurchzufädeln. Dadurch wird es einfacher, das Gurtband über das Fahrzeug zu werfen, ohne das Fahrzeug zu beschädigen.

Hinweis: Der Tunnel ist so konzipiert, dass er eine flexible Abdichtung bietet, die an viele verschiedene Freizeitfahrzeuge auf dem Markt angepasst werden kann. Bei schlechtem Wetter kann jedoch nicht garantiert werden, dass die Tunnelabdichtung das Eindringen von Wasser verhindert, das Hauptvorzelt bleibt jedoch trocken.

③ Der Tunnel ist je nach Höhe des Wohnmobils verstellbar. Verwenden Sie die Gurtbänder im Inneren des Tunnels, um sowohl die Höhe als auch die Tiefe der Verbindung anzupassen.

④ Stellen Sie sicher, dass alle Entlüftungspunkte geschlossen sind, bevor Sie das Vorzelt mit der mitgelieferten Pumpe oder optionalen elektrischen Pumpe aufblasen.

Hinweis: Der ideale Luftdruck beträgt 9 psi. Sie können den aktuellen Luftdruck des Vorzelts ablesen, indem Sie leicht auf die Pumpe nach unten drücken. Wenn das Vorzelt größtenteils aufgeblasen ist, müssen Sie möglicherweise das Vorzelt in seine aufrechte Position schieben oder ziehen.

⑤ Schließen Sie alle Reißverschlüsse an den Vorder- und Seitenpaneelen, bevor Sie mit dem weiteren Abspannen des Vorzelts fortfahren.

Hinweis: Wenn das Vorzelt ohne geschlossene Reißverschlüsse abgespannt wird, kann es verformt werden, was sowohl die Leistung des Vorzelts beeinträchtigt als auch die Bedienung der Reißverschlüsse erschwert.

AUFBAU



DE AUFBAU

6 Befestigen Sie die beiden hinteren Gurte des Tunnels etwas unterhalb des Fahrzeugs, sodass sie fest angezogen sind und fixiert werden.

7 Anschließend befestigen Sie die hinteren Gurte am Vorzelt und dann die beiden vorderen Gurte, um ein straffes Quadrat zu bilden.

8 Befestigen Sie die beiden "Magischen Dreiecke" auf jeder Seite des Vorzelts.

Ziehen Sie sie straff, damit der Schlammenschutz am vorderen Teil des Vorzelts flach auf dem Boden liegt. Dies wird helfen, eventuelle Mittelrohre des Vorzelts in Position zu bringen, damit sie abgespannt werden können.

Hinweis: Um diese Befestigungspunkte leichter zu identifizieren, sind die Dreiecke grün markiert.

9 Befestigen Sie alle verbleibenden Befestigungspunkte am Boden des Vorzelts.

Hinweis: Der Winkel der Befestigungspunkte gibt die Richtung vor, in die sie jeweils abgespannt werden sollten, um die auf das Vorzelt ausgeübte Richtungskraft zu optimieren.

10 Befestigen Sie die verstellbaren Frontgurte.
Lockern Sie den verstellbaren oberen Gurt und spannen Sie den unteren Gurt straff. Sobald er abgespannt ist, ziehen Sie den verstellbaren oberen Gurt fest.

11 Befestigen Sie die Vorhänge.
Die Vorhänge an der Vorderseite können anhand der weißen Knöpfe in den unteren Ecken identifiziert werden.

12 Optionale Sturmbänder: Befestigen Sie die Sturmbänder an den externen Schnallen, die sich an der vorderen Spitze des Vorzelts befinden.
Ziehen Sie sie straff, ohne die Form des Vorzelts zu verzerren, und befestigen Sie sie mit Heringen.

13 Wenn Sie eine Core Drive-Away Vorzelt mit Tunnel gekauft haben, denken Sie daran, den Reißverschluss einzubauen. (Dies gilt nur für Core Drive-Away)



ABBAU



DE ABBAU

- ① Vor dem Abbau des Vorzelts ist es eine gute Idee, eine Plane auszulegen, um das Vorzelt vor Schmutz und scharfen Gegenständen zu schützen.
- ② Entfernen Sie die Vorhänge, den Zugluftschutz und etwaige optional angebrachte Zubehörteile.
Hinweis: Die Vorhänge können auch an Ort und Stelle belassen werden, um die Fenster zu schützen. Sie könnten jedoch verschmutzt werden, wenn sie nicht auf einer sauberen Plane abgebaut werden.
- ③ Entfernen Sie alle Heringe, mit Ausnahme der vier Eckpunkte, die verwendet werden, um das Vorzelt an Ort und Stelle zu halten.
- ④ Wir empfehlen, dass Sie die Vorder- und Seitenpaneele entfernen. Dies reduziert das Gesamtgewicht des Vorzelts, das Sie sowohl beim Entfernen des Vorzelts vom Wohnwagen als auch beim nächsten Aufbau des Vorzelts handhaben müssen. Falten Sie die Paneele ordentlich, um die Faltenbildung an den Fenstern zu reduzieren.
- ⑤ Lassen Sie das Vorzelt durch Öffnen aller Entlüftungspunkte an der Vorderseite des Vorzelts ab.

Nachdem es entlüftet ist, schrauben Sie den Aufblaspunkt zu, damit die Luft beim Verstauen des Vorzelts an einer anderen Stelle entweichen kann.
- ⑥ Lösen Sie die verbleibenden vier Eckpunkte, bevor Sie das Vorzelt vom Fahrzeug trennen.
- ⑦ Falten Sie die Vorderseite des Vorzelts auf das Vorzeldach. Wenn Sie das Vorzelt zu zweit verstauen, ist es am besten, wenn jede Person die gegenüberliegenden optionalen Sturmriemen-Verbindungspunkte hält, bevor das Vorzelt in die Luft gehoben und auf das Dach geschwungen wird.
- ⑧ Falten Sie die Seiten des Vorzelts auf das Vorzelt.
- ⑨ Falten Sie beide Seiten des Vorzelts zur Hälfte nach innen, bevor Sie beide Hälften zusammenlegen.
- ⑩ Überprüfen Sie, ob die Breite des Vorzelts in die mitgelieferte Tragetasche passt. Rollen Sie das Vorzelt in Richtung der Entlüftungspunkte, um die Luft entweichen zu lassen.
- ⑪ Packen Sie alle Teile des Vorzelts in die Tragetasche. Die Tasche ist größer dimensioniert, um das Verstauen bequemer zu machen. Die Packgröße kann durch Verwendung der angebrachten Kompressionsgurte weiter komprimiert werden.

Bitte beachten Sie, dass die obigen Anweisungen allgemeine Richtlinien sind und die genauen Schritte je nach Ihrem spezifischen Vorzeltmodell variieren können. Es wird empfohlen, die mitgelieferte Bedienungsanleitung Ihres Vorzelts zu lesen, um spezifische Anweisungen und Informationen zu erhalten.

For further information including awning care, maintenance and troubleshooting, please visit www.mytelta.com.

For yderligere information om fortelt pleje, vedligehold og fejlfinding, gå ind på www.mytelta.com

Für weitere Informationen zur Vorzelpflege, Wartung und Fehlerbehebung besuchen Sie bitte unsere Seite: www.mytelta.com

The logo for Telta, featuring a thick horizontal bar above the word "TELTA" in a bold, sans-serif font.